CHJAMA À PRUGETTI "INTRAPRENDE IND'A CULTURA"

APPEL À PROJETS TERRITORIAL INDUSTRIES CULTURELLES ET CREATIVES DE CORSE

CARTULARE DI CANDIDATURA / *DOSSIER DE CANDIDATURE*

Si vò avite bisognu di rinsignamenti, i servizii di l'ADEC rispunderanu à e vostre dumande :
Pour toute information, les services de l'ADEC sont à votre disposition :
Tel : 04-95-509-100 / Fax : 04-95-509-160
Sta scheda di scrizzione, ci vole à indirizzà la à :
Cette fiche d'inscription est à adresser à :
Monsieur le Président de l'ADEC
Agence de Développement Économique de la Corse
1, Av. Eugène Macchini – Imm. « Le Régent » – 20000 AJACCIO
O per mezu d'un missaghju eletronicu
Ou par l'envoi d'un courriel à
impresasi@adec.corsica

PRISENTAZIONE DI U PRUGETTU / INTITULÉ DU PROJET (DETAILLE EN ANNEXE) :

.....

E SPESE SANE DI U PRUGETTU
COÛT TOTAL DU PROJET : HTVA = …….. TTC = ……..

INFURMAZIONE CUNCERNENDU U PURTAPRUGETTU

-1- PRISENTAZIONE DI U CANDIDATU / *PRÉSENTATION DU CANDIDAT*

A VOSTRA CATEGURIA / ***VOTRE CATÉGORIE (zifrate a cantara / cochez la case) :***

☐ E.U.R.L. ☐ S.A ☐ S.A.R.L.
☐ Entreprise individuelle ☐ S.A.S ☐ S.C.I.C
☐ Association ☐ Autre (préciser) :……

CUNTATTU PRUGETTU / ***CONTACT-PROJET*** : ☐ Madamicella / *Mademoiselle* ☐ Madama / *Madame*
☐ Monsieur

Casata / *Nom* : ..... Nome / *Prénom :* .....
Funzione / *Fonction* : ..... Tel. : ....
Cità / *Ville* : .....
Indirizzu elettronicu / *E-Mail* : .....

NOME O RAGIONE SUCIALE / ***NOM OU RAISON SOCIALE*** .....
SIMBULU DISTINTU O NOME CUMERCIALE / ***ENSEIGNE OU NOM COMMERCIALE*** .....

N°SIRET : … … … … … … … … … … … … … … …

DATA DI MATRICULAZIONE / *DATE D'IMMATRICULATION* : ……. /……. /…….

CODICE / *CODE* NAF : ……

INDIRIZZU DI A SEDE SUCIALE / *ADRESSE DU SIÈGE SOCIAL* ……..

……

TELEFONU / *TÉLÉPHONE* : …. …. …. …. …. **FAX :** …. …. …. …. ….

INDIRIZZU ELETTRONICU / *E-MAIL* ……

ATTIVITÀ PRINCIPALE / *ACTIVITÉ PRINCIPALE* : ……

RISPUNSEVULE LEGALE / *RESPONSABLE LÉGAL* : ☐ Madamicella / *Mademoiselle* ☐ Madama / *Madame*
☐ Monsieur

Casata / *Nom* : ……. Nome / *Prénom :* ……

Data è locu di nascita / *Date et lieu de naissance* ……

Funzione / *Fonction* : …….. Tél. : …. …. …. …. ….

Indirizzu elettronicu / *E-Mail* : ……

EFFETTIVU È ELEMENTI FINANZIARII / *EFFECTIF ET ÉLÉMENTS FINANCIERS* :

Effettivu Impiegati attuali / *Effectif Salariés actuels (CDI - cuntrattu di durata indeterminata cù un equivalente à tempu pienu contrats en durée indéterminée en équivalent temps plein)* : ……

- L'entreprise appartient-elle à un groupe ? ☐ OUI ☐ NON

-2- PRISENTAZIONE DI U PRUGETTU / *PRÉSENTATION DU PROJET*

Sta prisentazione à l'accorta permetterà à i servizii di l'ADEC di dà capu à a vostra dumanda cù i dispusitivi d'aiutu i più adatti. Vi ringraziemu per l'attenzione chè vò cunsacrerete da riempie bè quella scheda. Puderemu trattà la cusì cù qualità è pruntezza.

Cette présentation succincte permettra aux services de l'ADEC d'orienter votre demande vers la procédure d'aide la mieux adaptée. Merci de l'attention que vous apporterez à compléter la présente fiche afin de garantir la qualité et la rapidité dans le traitement de votre demande.

U VOSTRU PRUGETTU CURRISPONDE À / *VOTRE PROJET CORRESPOND À :*

- ☐ A CREAZIONE D'UN' IMPRESA / *LA CRÉATION D'UNE ENTREPRISE.*
- ☐ U SVILUPPU D'UN' IMPRESA IN ATTIVITÀ / *LE DÉVELOPPEMENT D'UNE ENTREPRISE EXISTANTE.*
- ☐ A CREAZIONE D'UN IMPIEGU / *LA CRÉATION D'UN EMPLOI.*
- ☐ ALTRU / *AUTRE* : ……

SETTORI D'ATTIVITÀ / *SECTEURS D'ACTIVITÉ :*

- ☐ AUDIOVISUEL, CINEMA, ANIMATION'
- ☐ APPLICATIONS WEB & MOBILE
- ☐ JEU VIDEO
- ☐ EDITION MUSICALE
- ☐ VIDEO A LA DEMANDE
- ☐ EDITION DE LIVRES & IMPRIMEURS
- ☐ DISTRIBUTION DE PRODUITS CULTURELS
- ☐ DIFFUSEURS TV, WEB & RADIOS
- ☐ CREATION CULTURELLE INNOVANTES / DESIGN

U VOSTRU PRUGETTU SI TRADUCERÀ DA / VOTRE PROJET SE TRADUIRA PAR DES :		
☐ INVESTIMENTI PRODUTTIVI NOVI *INVESTISSEMENTS PRODUCTIFS NEUFS.*	☐ CREAZIONE D'IMPIEGHI *CRÉATIONS D'EMPLOIS.*	☐ INVESTIMENTI IMMATERIALE *INVESTISSEMENTS IMMATÉRIELS*.
(di chì generu, prezzu for'di tassa, modu di finanzamentu) *(type, montant HT, mode de financement)*	*(numeru di CDI novi cù un equivalente à tempu pienu, funzione, persone in difficultà)* *(nombre de nouveaux CDI en équivalent temps plein, fonctions, personnes en difficutlés)*	(studii, prestazione di cunsigliu è di servizii, investimenti per l'internaziunalizzazione, diannosticu strategicu, cunsigliu individualizatu) *(études, prestations de conseil et de services, investissements liés à l'internationalisation, diagnostic stratégique, conseil individualisé)*

- ***PRISENTAZIONE DI L'IMPRESA :***
  DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- **PRISENTATE U VOSTRU PRUGETTU È I SO SCOPI :**
  PRÉSENTEZ VOTRE PROJET ET SES OBJECTIFS :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

- **RESULTATS ATTENDUS :**

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

- **CALENDARIU PREVISIUNALE / *CALENDRIER PRÉVISIONNEL :***

DURATA / *DURÉE :* ……

PRINCIPIU DI A MESSA IN OPERA / *COMMENCEMENT D'EXÉCUTION* : ……

FINE DI A MESSA IN OPERA / *FIN D'EXÉCUTION PRÉVUE* : ……

- **LOCU DI REALIZAZIONE / *LIEU DE RÉALISATION* :**……

- **QUALESSA HÈ A PIAZZA CHÈ VÒ AVETE PREVISTU IND'A VOSTRA ATTIVITÀ À PRÒ DI U BISLINGUISIMU (FRANCESE-CORSU) ?**
  QUELLE PLACE ENVISAGEZ-VOUS D'ACCORDER AU BILINGUISME (FRANÇAIS-CORSE) À TRAVERS L'ACTIVITÉ DE VOTRE ENTREPRISE ?

……

……

……

……

……

……

……

……

……

- **QUALE SÒ I RISICHI PUSSIBILI IN QUANTU À A MESSA IN BALLU DI U VOSTRU PRUGETTU ?** *(spiegate)*
  QUELS SONT LES RISQUES ÉVENTUELS LIÉS À LA MISE EN ŒUVRE DE VOTRE PROJET ? *(précisez)*

……

……

……

……

……

……

……

- **À CHÌ LIVELLU U VOSTRU PRUGETTU HÀ UNA GHJUVITÙ SUCIALE È AMBIENTALE ?**
  EN QUOI VOTRE PROJET A-T-IL UNE UTILITÉ SOCIALE ET ENVIRONNEMENTALE ?

……

……

……

……

……

……

……

……

- **QUALE SÒ E VOSTRE MUTIVAZIONE PER CUNCRETIZÀ LU ?**
  QUELLES SONT VOS MOTIVATIONS POUR LE MENER À BIEN ?

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

SPESES PREVISIUNALE :
DEPENSES PRÉVISIONNELLES :

Vi ringraziemu di mette in appicciu l'estimi currispundendu à e spese previste. Les devis correspondant aux dépenses prévues doivent être fournis.

POSTI / *POSTES*	SPESE / *DÉPENSES*	€
	Tituli / ***Titres***	**Prezzi** / ***Prix***
	•	€
	•	€
	•	€
	•	€
	•	€
	•	€
	•	€
	•	€
	•	€
	•	
	•	
	•	
TUTALE / ***TOTAL***		**€**

Fattu in / ***Fait à*** **……. u-l'** / ***le*** **…….. /…….. /…….**

…… dichjareghju avè l'intenzione di realizà u prugettu prisentatu in stu documentu. Attraversu sta scheda di scrizzione, rispondu à a chjama territuriale à prugetti iniziata da a Cullettività Territuriale di Corsica per via di l'ADEC per a prumuzione di a lingua corsa ind'a vita ecunomica.

Je soussigné …… déclare avoir l'intention de réaliser le projet décrit dans le présent document. Je réponds, à travers cette fiche d'inscription, à l'appel territorial à projets lancé par la Collectivité Territoriale de Corse via l'ADEC pour la promotion de la langue corse dans la vie économique.

Firma / ***Signature***	***Stampone*** / ***Cachet***

LISTA DI I DOCUMENTI À TRASMETTE CI
LISTE DES PIÈCES À JOINDRE

Pour être instruit, votre dossier doit <u>être impérativement accompagné</u> des pièces suivantes :

PIECES ADMINISTRATIVES	➢ **<u>Pour les entreprises :</u>** • Kbis ou extrait du Registre des Métiers de moins de trois mois. • Statuts de la structure • Dernière liasse fiscale complète (bilan, compte de résultat et annexe). • Dernier bilan et dernier compte de résultats approuvés par l'assemblée générale et rapport du Commissaire au compte s'il y en a un. • Relevé d'Identité Bancaire ou Postal. • Attestation de régularité de sa situation au regard des obligations fiscales et sociales • Copie des décisions d'aides publiques (cofinancements) obtenues ou lettres d'engagement précisant montant, délai, intention ferme • Attestation sur l'honneur et certificat que l'entreprise n'est pas en difficulté financière ➢ **<u>Pour les associations :</u>** • Un exemplaire des statuts en vigueur signé par au moins deux personnes en charge de l'administration de l'association, • Le récépissé de déclaration de création en préfecture, • La copie de l'extrait du Journal Officiel de la République française portant déclaration de constitution de l'association, • Le dernier récépissé de déclaration de modification de l'association en Préfecture (siège, titre, objet, bureau), • Un Relevé d'Identité Bancaire, • Le numéro SIRET, • L'annexe 4 relative au fonctionnement de l'association • La délibération de l'organe statutaire compétent approuvant : - le budget prévisionnel, en y précisant les montants (total charges et total produits), - les comptes de l'exercice écoulé, en y précisant les montants (total charges et total produits), - le cas échéant, la délibération de l'organe statutaire compétent relative aux pouvoirs ; - Le compte-rendu de la dernière Assemblée Générale ; - Le programme d'activités pour l'année en cours et le rapport annuel d'activités de l'exercice écoulé signés par le Président de l'association et approuvés par l'organe statutaire compétent ; - Pour les sections locales rattachées à une association nationale : l'agrément du Président national au Président de section attestant qu'aucune déclaration ne doit être effectuée auprès de la Préfecture par la section locale, que le fonctionnement de la section est conforme à l'objet du siège national, que la section locale est autorisée à solliciter directement des subventions auprès des collectivités publiques et à les percevoir.
SI VOTRE DEMANDE CONCERNE DES CREATIONS D'EMPLOIS	• Attestation de non licenciement pour motif économique durant les 24 derniers mois • Attestation de l'expert-comptable certifiant l'effectif en CDI présent dans l'entreprise à la date de la demande d'aide • Simulation du contrat de travail du ou des salariés recrutés. • Registre entrées/sorties du personnel. • Justificatifs du statut avant embauche du ou des salariés recrutés. • CV • Simulation de la fiche de paie du ou des salariés recrutés.

	Aucune signature de contrat de travail ne devra intervenir avant la confirmation de la réception de ce dossier par l'ADEC.
SI VOTRE DEMANDE CONCERNE UN PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS	• Présentation du projet d'investissement (objectifs poursuivis, présentation du projet et calendrier de réalisation). • Devis des investissements qui font l'objet de la demande correspondant au montant total des dépenses d'investissement mentionnées dans votre plan de financement. • Attestation sur l'honneur stipulant que le demandeur n'est pas assujetti à la TVA pour l'opération dont le coût subventionnable est présenté TTC. • si la demande concerne des travaux : - La copie du titre de propriété ; - L'autorisation du propriétaire ; - La copie du bail, si l'organisme n'est pas propriétaire. • Etat des autorisations préalables requises par la réglementation
SI VOTRE DEMANDE CONCERNE LA PARTICIPATION A UNE FOIRE OU UN SALON INTERNATIONAL	• Présentation de la manifestation (nom et dates de tenue de la manifestation, organisateurs, types de visiteurs, est-ce la première participation de l'entreprise ?, pourquoi envisagez-vous ce projet…). • Budget prévisionnel pour l'opération.
PIECES ANNEXEES	❑ **Annexe 1** : déclaration sur l'honneur des aides perçues. ❑ **Annexe 2** : compte de résultat prévisionnel. ❑ **Annexe 3** : plan de financement. ❑ **Annexe 4 :** obligations du porteur de projet bénéficiaire pour le bon déroulement du dossier de demande d'aides publiques.

NB : Le service instructeur pourra demander des pièces complémentaires qu'il juge nécessaires à l'étude du dossier, en référence notamment d'un arrêté ou d'un règlement des aides

ANNEXE 1 : DÉCLARATION SUR L'HONNEUR DES AIDES PERCUES

Ce document doit être impérativement rempli pour la constitution de votre dossier de demande d'aide auprès de l'ADEC.

IMPORTANT : *l'entreprise doit respecter les règles de concurrence communautaires relatives aux aides publiques. A ce titre, le non-respect de ces règles peut conduire au reversement des aides éventuellement perçues.*

AIDES OBTENUES AU COURS DES TROIS DERNIERES ANNEES

Y compris les aides relevant des outils financiers de la plateforme Corse Financement et des aides sous forme d'exonération fiscale

Nom de l'aide	Organisme financeur	Montant	Type (subvention,..)	Date de la décision

DEMANDES D'AIDES EN COURS DE TRAITEMENT

Nom de l'aide	Organisme financeur	Montant attendu	Type (subvention),	Date de dépôt de dossier

Précisez si l'entreprise ou l'association appartient à un groupe : ☐ OUI ☐ NON

Si OUI précisez lequel ainsi que la structure capitalistique du groupe en indiquant l'ensemble des références du groupe (n° SIRET des structures du groupe, Noms des dirigeants….).

……..

……..

ATTESTATION DE CREDIT D'IMPOT

Avez-vous opté pour le crédit d'impôt ? *Oui* *Non*

Si oui, *à compter de quelle date et quel(s) investissement(s) ?*

……

……

……..

……..

……

Je soussigné, M……, agissant en qualité de ……..……de la société / association……..certifie sur l'honneur l'exactitude des informations rapportées dans le présent document.

Date : …../……/……

ANNEXE 2
COMPTE DE RÉSULTAT PRÉVISIONNEL
À REMPLIR POUR LES ENTREPRISES

	Année 1	Année 2	Année 3
1-Ventes de marchandises			
2-Production vendue			
3-Subventions d'exploitation			
A- PRODUITS D'EXPLOITATION			
4-Achats			
5-Charges externes (y compris sous-traitance)			
6- Sous-total			
B- VALEUR AJOUTEE			
7- Salaires bruts			
8- Charges sociales			
9- Impôts et taxes			
C- EXCEDENT BRUT D'EXPLOITATION			
10- Dotations aux amortissements, provisions			
D- RESULTAT D'EXPLOITATION			
11- Produits financiers			
12- charges de financements			
E- RESULTAT NET AVANT IMPÖTS			
13- Impôt sur les bénéfices			
14- Dividendes ou prélèvement de l'exploitant			
F- RESULTAT NON DISTRIBUE			
G- AUTOFINANCEMENT NET			
EFFECTIF EQUIVALENT TEMPS PLEIN (ETP)			

ANNEXE 3

PIANU DI FINANZAMENTU / *PLAN DE FINANCEMENT*

Da riempie si a dumanda d'aiutu cuncerneghja a realizazione d'investimenti / *À remplir uniquement si la demande d'aide comporte des investissements*

	ANNEE ...	ANNEE…	ANNEE…	TOTAL
A. BESOINS **<u>Investissements HT</u>** ➢ **Matériels** - Terrain et constructions : - Installation et aménagements : - Matériel et outillage : - Autres : ➢ **Immatériels** - Frais d'établissement : - Frais de recherche et développement : - Brevets, licences, marques : - Fonds de commerce : - Autres : ➢ Remboursement de dettes financières : ➢ Accroissement du Besoin en ➢ Fonds de Roulement net :				
TOTAL DES BESOINS				
B. RESSOURCES ➢ **Fonds propres :** - Apports en capital ou à l'entreprise individuelle - Apports en c/c d'associés bloqués - Réalisation d'actifs - Marge brute d'autofinancement ➢ **Crédits :** - A long terme - A moyen terme - Crédit bail ➢ **Aides publiques :** - Etat, Collectivités locales, autres (à préciser): - C.T.C.				
TOTAL DES RESSOURCES				

ANNEXE 4
OBLIGATIONS DU BÉNÉFICIAIRE POUR LE BON DÉROULEMENT DU DOSSIER DE DEMANDE D'AIDES PUBLIQUES

1- Controllu / *Contrôle*

Je me soumettrai à tout contrôle technique, administratif et financier, sur pièces et/ou sur place, y compris au sein de ma comptabilité, effectué par toute autorité commissionnée par le préfet ou par les corps d'inspections et de contrôle nationaux ou communautaires. A cet effet je m'engage à présenter aux agents du contrôle tous documents et pièces établissant la réalité, la régularité et l'éligibilité des dépenses.

2- Realizazione di u prugettu / *Réalisation du projet*

J'informerai le service instructeur régulièrement de l'avancement de l'opération. Je communiquerai et respecterai le calendrier relatif à la production des justificatifs certifiés nécessaires au paiement. Les indicateurs d'objectifs de réalisation et les indicateurs de suivi du déroulement du projet doivent être transmis au service instructeur. En cas de modification du programme d'embauche, j'en informerai le service instructeur dans les plus brefs délais. Si le projet est abandonné, j'en informerai aussitôt le service instructeur.

3- Cuntabilità di l'uperazione / *Comptabilité de l'opération*

Une comptabilité séparée ou selon une codification comptable adéquate sera tenue. Un système extracomptable par enliassement des pièces justificatives peut être retenu. Ces pièces seront conservées jusqu'à la date limite à laquelle sont susceptibles d'intervenir les contrôles, soit jusqu'au 31 décembre 2021.Ces dispositions ne s'appliquent pas aux collectivités locales.

4- Publicità è rispettu di e pulitiche cumunitarie / *Publicité et respect des politiques communautaires*

J'assurerai la publicité de la participation européenne selon les dispositions prescrites par les règlements communautaires n° 1828/2006 du 8 décembre 2006 et 1080/2006 du 5 juillet 2006 et repris dans la circulaire Premier ministre du 12 février 2007 parue au J.O. du 23 février 2007. L'acceptation d'un financement vaut acceptation de l'inclusion sur une liste publiée, par voie électronique ou autre, du nom du bénéficiaire, du nom de l'opération et du montant du financement public alloué à l'opération.

Respect des politiques communautaires :
Je devrai respecter les politiques communautaires et notamment les règles de concurrence et de passation des marchés publics, la protection de l'environnement, l'égalité des chances entre hommes et femmes.
Je m'engage à ne pas tirer parti de l'aide attribuée pour pratiquer des prix anormalement bas et plus généralement à ne pas détourner la clientèle des entreprises concurrentes par l'octroi d'avantages anormaux par rapport à ceux consentis habituellement.

5- Riversamentu è resiliazione / *Reversement et résiliation*

Je suis informé qu'en cas de non-respect des obligations ci-dessus et en particulier, de la non-exécution totale ou partielle de l'opération, de la modification du programme d'embauche sans autorisation préalable, de l'utilisation des fonds non conforme à l'objet ou en cas de refus des contrôles, le préfet de Corse exigera le reversement partiel ou total des sommes versées.
Dans le cas où, dans les 5 ans suivant la réalisation de l'opération, celle-ci connaîtrait une modification importante affectant sa nature ou ses conditions de mise en œuvre ou procurant un avantage indu au bénéficiaire ou à un tiers et résultant soit d'un changement d'affectation sans autorisation ou d'un changement dans la propriété de l'objet de la subvention, soit de l'arrêt ou du changement de localisation d'une activité productive, le préfet de Corse exigera le reversement partiel ou total des sommes versées.
En cas de non-respect de mes engagements et obligations, je procéderai au reversement des sommes indûment perçues dans le mois qui suit la réception du titre de perception (ordre de reversement).

Je soussigné(e)……, en qualité de représentant(e) légal(e) de…… ayant qualité pour l'engager juridiquement, sollicite un soutien financier auprès de la Collectivité Territoriale de Corse.

Je certifie l'exactitude des renseignements indiqués dans le présent dossier.

- J'atteste sur l'honneur la régularité de la situation fiscale et sociale de l'entreprise que je représente.

- J'atteste sur l'honneur que l'entreprise n'est pas en difficulté financière.

- J'atteste sur l'honneur que l'entreprise n'a pas procéder à un licenciement pour motif économique durant les 12 mois qui précèdent la demande,

Le demandeur :

Date :

Nom et signature du représentant légal : **Cachet**